

به ناوی خودای به خشندهو میهره بان

به ناوی گه نه وه

په رله مانی کوردستان - عیراق

پالپشت به حوکمه کانی بر گه ی (۱) له ماده ی (۵۶) ی یاسای ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ ی  
هموار کراو و، له سه ر داوای ژماره ی یاسایی ئەندامانی په رله مان، په رله مانی کوردستان - عیراق  
له دانیشتنی ئاسایی خۆی ژماره (۱۹) دا که رۆژی ۲۰۱۲/۱۱/۱۳ گری درا، برپاری  
دهر کردنی ئەم یاسایه ی دا:

یاسای ژماره (۱۴) ی سالی ۲۰۱۲

یاسای قوتا بخانه و په یمانگه ناحکومیه کانی ههریمی کوردستان - عیراق

به شی یه که م

پیناسه کان

ماده ی یه که م:

مه بهستی ئەم یاسایه له م زار او وه دهسته و ژانه ی خوار وه، مانا کانی به رامبه ریانه:

یه که م: ههریم: ههریمی کوردستان - عیراق.

دووهم: وه زار هت: وه زار هتی په روه رده ی ههریم.

سییه م: وه زیر: وه زیری په روه رده.

چوارهم: قوتا بخانه و په یمانگه ی ناحکومی: بریتیه له باخچه ی ساوایان و قوتا بخانه و په یمانگه ی

ناحکومی کارگوزار له په روه رده و فیڕ کردن و راهینانی پیشه یی بهر له قوناغی خویندنی بالا

که وه زار هتی په روه رده مؤلّه تیان ده دات و سه ره رشتیان ده کات.

به شی دووهم

بنه ما گشتییه کانی دامه زانندی قوتا بخانه و په یمانگه ناحکومیه کان

یه که م: ئاما نجه کان

ماده ی دووهم:

قوتا بخانه و په یمانگه ی ناحکومی بو دهسته بهر کردنی ئەم ئامانجانه ی خوار وه داده مه زرین:

یه که م: ره خساندنی بواری نوئی زیاتر بو په روه رده و فیڕ کردن، ویرای توانا کانی حکومه ت،

به مه بهستی په ره پیدان و یارمه تیدان و گه یشتن به ئامانجه کانی پرۆسه ی په روه رده و فیڕ کردنی

نیشتمانیی.

دووهم: دابین و ئاماده کردنی پیداویستییه جوړاو جوړه کانی مؤدیرنکردنی پرۆسه ی په روه رده و

فیڕ کردن له ریگه ی پرۆگرام و ریکاری مؤدیرن به پیی بنه ماو پر نسییه کانی ئەم یاسایه.

سیپه‌م: گرنگیدان به فیئر کردنی زمانه بیانیه زیندوووه کان له پال پروگرامه فیئر کارییه بریار دراوه کان. چواره‌م: ره‌خساندنی زمینه‌ی گونجاو بو کپیرکی له بواری په‌روه‌ردهو فیئر کردن به‌مه‌به‌ستی په‌ره‌پیدانی ئاراسته‌ی گه‌شه‌پیدانی مرۆیی و داهیتانی زیاتر له په‌روه‌ردهو فیئر کردن به به‌رجه‌سته کردنی نمونه‌ی مؤدیرن و سه‌رده‌میانه له سیستم و پروگرامه په‌روه‌ده‌یه کاندای. پینجه‌م: هاندانی پرۆسه‌ی وه‌به‌ره‌یتانی نیشتمانی و بیانی له هه‌ریمدا له بواره‌کانی په‌روه‌ردهو فیئر کردن له چوارچیه‌ی به‌نامه‌و سیستمیکی نویدا (مؤدیرن). شه‌شه‌م: ره‌خساندنی دهره‌ت له به‌رده‌م په‌وه‌ندو بیانی و گه‌راوه‌کانی هه‌ریمی کوردستان له دهره‌وه‌ی هه‌ریم، تاوه‌کو دانه‌برین و به‌مه‌به‌ستی به‌رده‌وام بوونیان له په‌روه‌ردهو فیئر کردنی نیشتمانی و دابینکردنی پیداو‌یستی و خزمه‌تگوزارییه‌کانی په‌روه‌ردهو فیئر کردن به جوړیک که له گه‌ل پروگرامه‌کانی فیئر کردنی هه‌ریم نه‌و ولاتانه‌ی لیه‌وه هاتوون بگونجیت.

### دووهم: مۆله‌تدان

#### مادده‌ی سیپه‌م:

یه‌که‌م: هه‌ر که‌سیکی سروشتی یان مه‌عنه‌وی، به‌ته‌نیا یان به‌کۆمه‌ل مافی دامه‌زراندنی قوتابخانه‌و په‌یمانگه‌ی ناحکومی هه‌یه به‌گویره‌ی حوکمه‌کانی نه‌م یاسایه. دووهم: پێویسته بو دامه‌زراندنی قوتابخانه‌ی یان په‌یمانگه‌ی ناحکومی و ده‌ستکردن به پرۆسه‌ی فیئر کردن و نه‌نجامدانی گۆرانکاری ریشه‌ی تیایدا، داواکاریکی نووسراو بو وه‌رگرتنی ره‌زامه‌ندی وه‌زاره‌ت، پیشکەش بکریت. سیپه‌م: له‌سه‌ر وه‌زاره‌ت پێویسته سه‌یری داواکارییه‌که بکات له‌ماوه‌یه‌ک که له‌سی رۆژ له ریکه‌وتی پیشکەشکردنی تپه‌ر نه‌کات، وه‌ پێویسته ره‌تکردنه‌وه‌ی داواکارییه‌که پالپشت بیت به‌پاساویکی یاسایی. چواره‌م: نه‌گه‌ر وه‌زاره‌ت له‌ماوه‌ی یاسایی دیاریکراودا وه‌لامی داواکارییه‌که‌ی نه‌دابه‌وه، نه‌وا داواکارییه‌که به‌په‌سه‌ندکراو هه‌ژمار ده‌کریت. پینجه‌م: پێویسته هه‌ر قوتابخانه‌ی یان په‌یمانگه‌یه‌کی ناحکومی ناویکی تابه‌ت و جیاکه‌ره‌وه‌ی هه‌بیت که له‌گه‌ل تابه‌تمه‌ندییه کولتوری و په‌روه‌ده‌ی و نیشتمانییه‌کانی هه‌ریمدا بگونجیت. شه‌شه‌م: پێویسته هه‌ر قوتابخانه‌یه‌ک یان په‌یمانگه‌یه‌کی ناحکومی پیره‌ویکی ناوخۆی هه‌بیت که بنه‌ما گشتیه‌کانی کار کردن و چۆنیه‌تی به‌ریوه‌بردنی کاروباره‌کانیان له‌خۆ بگریت و له‌گه‌ل داواکاری مۆله‌تدان پیشکەشی وه‌زاره‌ت بکریت.

## ماددهی چوارهم:

- یه کهم: پیوسته داواکاری پیشکەشکراو ئەم بابەتانهی خوارهوه لهخۆ بگرت:
- ۱- دیاریکردنی ئامانجە گشتی و تایبەتیهکان.
  - ۲- دیاریکردنی سوودی ئابوری و کۆمەلایەتی و پەروەردەیی پروژهکه.
  - ۳- دیاریکردنی سەرچاوه داراییهکان و لایەنی پالپشتکار.
  - ۴- بری ئەو رەسماتەهی خویندن که له خودی قوتابی یان بەخێوکارانی بەرامبەر خزمەتگوزارییه پیشکەشکراوهکان وەرده گرت.
  - ۵- مەرجەکان و رێژەو ئەوپەڕی ژمارەهی وەرگرتن.
  - ۶- بنه‌ماکانی دەرچوون و کهوتن و سیستەمی گشتی تاقیکردنەوه و هەڵسەنگاندن.
  - ۷- زمانی خویندن.
  - ۸- پلانی خویندن و ماوهی پیشنیارکراو بۆ بەدەستیهینانی پروانامەهی دەرچوون.
  - ۹- پروگرام و پەرتوو کهکانی خویندن و سەرچاوه‌کانیان له‌گەڵ رەچاوکردنی مافی خاوندارییه‌تی هزری.
  - ۱۰- که‌ره‌سته‌و پێداویستی ئاماده‌کراو به‌گۆڕه‌ی قوناغ و جۆرو به‌شه‌کانی پەسپۆری.
  - ۱۱- رینگه‌و شیاوزه‌کانی وانه‌گوتنه‌وه‌و لیهاتوویی مامۆستایان و توێژه‌رانی کۆمه‌لایه‌تی و دەرروونی و به‌ریوه‌به‌ره‌کان و رەگه‌زنامه‌کانیان.
  - ۱۲- تاقیگه‌و کتیبخانه‌و به‌ش و هۆله‌کانی خویندن و دا‌بین‌کردنی چاودێری و سه‌لامه‌تی تەندروستی و چالاکیه‌ جۆراوجۆره‌کانی قوتابخانه‌که.
  - ۱۳- سیستەمی پیشنیارکراو بۆ به‌ریوه‌بردنی قوتابخانه‌که.
- دووهم: پیوسته‌ پروژهکه له‌گەڵ به‌ها نیشتمانی و پرنسیپه‌ گشتی و تایبەتیه‌کانی په‌یره‌و کراو له‌ سیاسه‌تی فێرکاری ناکۆک نه‌ییت.
- سییه‌م: پیوسته‌ پروژهکه خزمه‌تێک پیشکەش به‌ ئامانجە پەروەردیه‌یه‌کان بکات به‌ جۆریک توانای یارمه‌تیدانی هه‌ییت له‌ باش‌ترکردنی رۆلی پەروەردەو فێرکردن یان نوێکردن‌وه‌ له‌ بواری به‌ریوه‌بردنی قوتابخانه‌کان و به‌هێزکردن و گه‌شه‌پێکردنی که‌سایه‌تی و که‌نال‌ه‌ پەروەردیه‌یه‌کان.

### ماددهى پېنجهم:

نابىت قوتابخانه لهو شوپنهى رېزامله ندى له سهر وهر گيراوه بگوازيته وه، تهنه پاش وهر گرتنى رېزامله ندى و وزارت نه بىت، و پيوسته قوتابخانه كه داواكارىيك بهم مهبهسته پيشكش به وزارت بكات، نه وپش، به لاي كه م، بهر له دوو مانگ، تپايدا هوپه پوزه تيفه كانى گواستنه وه بخته روو.

### ماددهى شه شهم:

هر ريككه وتنيكى نيوان وزارت و هر لايه نيكي نيوده ولته تي يان نيشتيماني، بو كرده وى قوتابخانه يان په يمانگه ي ناحكومى، هه مان نه و مهرج و ريكارو رينمايانه ي كه له م ياسايه دا ده قيان له سهر كراوه، به سهر يدا پياده ده كرپن.

### ماددهى جه و ته م:

يه كه م: ريگه به هيچ حزب يان ريكخستنيكى سياسى يان ئاييني نادريت كه قوتابخانه يان په يمانگه يه كي ناحكومى داجمه زرينيت. دوو هم: نابىت له هيچ قوتابخانه يه ك يان په يمانگه يه كي ناحكومى ره مزو دروشى ناكوك له گه ل پرنسيپه كانى پيكه وه ژيانى ناشته وايى يان ئاييني يان نه ته وىي گه لى كوردستان به كار به پيريت.

### ماددهى هه شته م:

ره تکرده وه و لیسەندنه وه ی مۆلت به بریاری وزارت ده بىت پالپشت به به لگه و پاساوى ياسايى.

### ماددهى نوپه م:

پيوسته گشت چالاكیه كانى فير كردنى نيو پروگرامه كانى خویندننى قوتابخانه و په يمانگه ناحكوميه كان ريكبخرين.

### به شى سپيه م

### سهر په رشتيكردن

### ماددهى ده يه م:

پيوسته له سهر كهسى داواكارى دامه زراندى قوتابخانه و په يمانگه ي ناحكومى پابه ند بىت به پير ه وو رينماييه كانى وزارت و مافى سهر په رشتى كردنيان له لايه ن وزارت ه وه.

## ماددهى يازدهم:

يه كه م: پيويسته قوتابخانه و پهيانگه ناحكوميه كان به ته و اوى پابه ند بن به و پروگرام و پهرتوو كانه ي  
فيړ كردن و پيره وى ناو خو و سيستمه مې هه لسه نگاندن كه پيشتر پيشكه شى و هزاره تيان  
كردوو ه و له سهر بنه ماي ته و انيش مؤله تيان و هر گرتوو ه.

دوو هم: و هزاره ت بوى هه يه دوو باره چا و بخشينته و ه به پروگرامى قوتابخانه و پهيانگه ناحكوميه كان  
به جوړيك كه له گهل پيشكه و تنى زانستى بگوئيت.

## ماددهى دوازدهم:

و هزاره ت هيج بهر پر سايه تيه كى په يوه ست به مافى كارمه ندانى گريه ستكار له گهل قوتابخانه و پهيانگه  
ناحكوميه كان له ته ستو ناگريت، و بهر پر سايه تيه كه ي كورته ده بيته و ه سهر لايه نى فيړ كارى و  
په روه رده يى به پيى حوكمه كانى ته م ياسايه.

## ماددهى سيزدهم:

له گهل لانه دان له بهر پر سيى كه سايه تى ياسايى به رامبه ر گشت كارمه ندانى دامه زراوه كانى  
فيړ كردنى نه هلى و تايبه تدا، ته و ته و لايه ن و كه سانه ي مؤله تى كار كردنى ته م دامه زراوانه يان  
به ناوى خو يان و هر گرتوو ه، راسته و خو و به ته و اوى له بهر ده م و هزاره ت و له بهر ده م لايه نه ياسايه كانى  
تردا له م دامه زراوانه بهر پرسن.

## ماددهى چواردهم:

ته مانه ي خواره و ه به پيره ويك ريكد ه خرين له گهل پاراستنى تايبه تمه ندى قوتابخانه و پهيانگه  
ناحكوميه كان:

يه كه م: سالنامه ي جيگيرى خو يندن و تاقيكردنه و ه كان.

دوو هم: بنه ماو شيوازه كانى ته نجامدانى تاقيكردنه و ه كان.

سييه م: پشووه فهرمى و په روه رده ييه كان.

چواره م: و هر گرتنى قوتابيان و نو يكردنه و ه ي تو ماري سالانه يان.

پينجه م: كردنه و ه ي خولى راهيتان بو ماموستاو فهرمانبه ران.

شه شه م: چو نيه تى سهر په رشتيكر دنيا ن.

## بهشی چوارهم

### تهلاری قوتابخانه و په یمانگه ناحکومیه کان و پاشکوکانیان

#### ماددهی پازدهم:

پنویسته تهلاری قوتابخانه و په یمانگه ناحکومیه کان، نهو مهرج و ستاندهره هونهری و زانستی و پهروهردیهی و تهندروستیه پنویستانه لهخوبگریت که له لایهن و هزاره توه دیاری ده کرین.

## بهشی پینجهم

### ماموستاو فه رمانبه رانی قوتابخانه و په یمانگه ناحکومیه کان

#### ماددهی شانزدهم:

پنویسته بهریوه بهری قوتابخانه یان په یمانگه ی ناحکومی نهو مهرجانه ی خواره وهی تیداییت: یه کهم: به لای کهم هه لگری پروانامه ی زانکوی بهرای بییت، و سه لامه تی تهندروستی شیاو بییت بو کار کردن لهم پیشه یه دا. دووهم: به به لگه نامه یه کی پزیشکی په سه ندرکراو له لایهن لیژنه یه کی پزیشکی پسپوره وه به سه لمینیت کهوا له رووی تهندروستیه وه گونجاوه لهم پیشه یه دا کاربکات. سییه م: پنویسته له رووی پهروهردیهیه وه لیهاتوو بییت و ماوهی خزمه تکردنی له بواری پهروهردیهیدا له پینج سال کهمتر نه بییت. چواره م: پنویسته به تاوانیکی ئابرووپر حوکم نه دراییت و به سزاییکی پهروهردیهی بهرچاو سزانه دراییت.

#### ماددهی ههژدهم:

یه کهم: پنویسته نهو مهرجانه ی خواره وه له نه ندامانی دهسته ی ماموستایان و وانه بیژان بینهدی: ۱- پنویسته ده رچووی زانکویان په یمانگه یان خولی پیگه یاندنی بواری پهروهردوهو فییر کردن بییت. ۲- له رووی تهندروستی و پهروهردیهیه وه لیهاتوو بییت. دووهم: پنویسته ریژه ی نه ندامه هه میشه یه کانی دهسته ی ماموستایان له (۸۰٪) ی کوی گشتی کارمهنده وانه بیژه کان کهمتر نه بییت.

#### ماددهی ههژدهم:

ریکخستنی سوود وهرگرتنی قوتابخانه و په یمانگه ناحکومیه کان له نه ندامانی دهسته ی ماموستاو وانه بیژو فه رمانبه رانی و هزاره ت به ریتمایی ده بییت که و هزاره ت دهری ده کات.

## ماددهی نۆزدهم:

یه کهم: بهر یوه بهرایه تی قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان بهر پرسن له دابینکردنی ماف و جیاو که ماددی و مه عنه و بیه کانی ماموستا و فرمانبره کانیان له ماوهی خزمهتکردنیان لهو قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیهاندا.

دووهم: ماوهی خزمهتی ماموستا و فرمانبران له قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیهکاندا بو مه بهستی بهرز کردنه و ه سهرمو و چه و خانه نشینی هه ژمار ده کریت.

سییهم: بهر یوه بهرایه تی قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان به گویره ی پیوستیان بو پسرپوریه کانی وانه گوتنه و پاش ره زامه ندی یه که ی سهر پهرشتیکردن، داوای دامه زرانندی ماموستایان له وهزارهت ده کات و، وهزارهتیش له ریگه ی لیژنه یه کی پسرپور و له سهر بنه مای ستانده ره یاسایی و زانستیه کان و به برپاری وهزیر ره زامه ندی دهرده بریت.

چوارهم: ناییت قوتابخانه و پهیمانگه ی ناحکومی به بی پاساوی یاسایی و به بی ره زامه ندی وهزارهت ده سته برداری ماموستا و فرمانبرانی بیت.

پینجه م: پیوسته بهر یوه بهرایه تی قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان لهو تو مارانه بگر نه ده ست که و ا یاسای ده سته بهری کو مه لایه تی به مهر جی داناون بو جیگیر کردنی مافی کارمه نده کانی له ماموستا فرمانبر و کارگوزاره کان.

## به شی شه شه م

### پروگرامه کانی خویندن و سیسته می وهرگرتن و تاقیکردنه وه کان

## ماددهی بیسته م:

قوتابخانه ی تاییهت به ره وهند یان په نابهران، مافی خو یانه زمانی فه رمی خو یان له خویندن و فی رکردندا به کار بهینن، به مهر جیک زمانی کوردی تیایدا بخویندریت به پی پروگرامیکی تاییهت که وهزارهت برپاری له سهر ده دات.

## ماددهی بیست و یه که م:

پرنسیپه بنه ره تیه کانی وهرگرتنی قوتابیان بهم شیوه یه ی خواره وه دبیت: یه که م: وهرگرتنی قوتابیان له قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیهکاندا به دهر ده بیت له مهر جی ته من و تی کرای متمانه پیکرا و له سیسته می وهرگرتن له قوتابخانه حکومیهکاندا.

دووم: قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان له کاتی دیاریکراو دا هله دهستن به پیشکه شکردنی پلانی و هرگرتنی قوتابیان به وزارت و پاش رهامندی وزارت لیستیک به ناوه کانیاں پیشکشی وزارت دهکرت بۆ رهامندی دهربرین له سه ریاندا.

سییه م: گواستنه وهی قوتابیان له قوتابخانه و پهیمانگه حکومتی کان بۆ قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان و به پیچه وانوه، به پی سیسته می تایهت به و هرگرتن ده بیئت.

#### مادده بیست و دووم:

مافی قوتابیانی قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان وهک مافی قوتابیانی دامه زراوه حکومتی کان پاریزراو ده بیئت.

#### مادده بیست و سییه م:

مافی په سه ندکردنی بروانامه و یه کسانکردنی و به لگه نامه کانی دهرچوون له قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان بۆ وزارت پاریزراوه.

### به شی حه و ته م

#### سیسته می کارگیچی و دارایی

#### مادده بیست و چواره م:

له هر قوتابخانه یه ک یان پهیمانگه کی ناحکومی به م شیوه یی خواره وه نه نجومه نیکی کارگیچی پیک ده هیتریت:

یه که م: خاوه نی قوتابخانه یان پهیمانگه کی ناحکومی، وه نه گهر خاوه ندریتی به کومه ل بیئت، نه و نوبه ریک بۆ خویان هله ده بژیرن.

دووم: به ریوه بهری قوتابخانه یان پهیمانگه کی ناحکومی.

سییه م: دوو نوبه ر له دهسته می ماموستایان.

چواره م: تویره ری کومه لایه تی قوتابخانه یان پهیمانگه کی ناحکومی.

#### مادده بیست و پینجه م:

کاروباری دارایی قوتابخانه و پهیمانگه ناحکومیه کان ملکه چی یاسا داراییه کارپیکراوه کان و دیوانی چاودیری دارایی هه ری م ده بن.



## به شتی هه شتەم

### حوکمی گشتی

#### ماددهی بیست و شه شەم:

له حالهتی پابه‌ند نه‌بوونی ئەنجومه‌نی کارگیری قوتابخانه یان په‌یمانگه‌ی ناحکومی به حوکمه‌کانی ئەم یاسایه، ئەوا له وه‌زاره‌ت لیژنه‌یه‌کی لیکۆلینه‌وه بو ئەم مه‌به‌سته پیکده‌هێتریت، که پێویسته له‌سه‌ری راپۆرتیک دهرباره‌ی حاله‌ته‌که بو وه‌زاره‌ت به‌رزبکاته‌وه بو دهرکردنی یه‌کیک له‌م بریارانه‌ی خواره‌وه:

یه‌که‌م: ده‌ستگرتن به‌سه‌ر قوتابخانه یان په‌یمانگه‌ی ناحکومیه‌که‌دا به‌شیوه‌یه‌کی کاتی و به‌ریوه‌بردنی له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌ته‌وه تاوه‌کو کیشه‌کان به‌پێی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه چاره‌سه‌ر ده‌کری‌ن.  
دووهم: ئەگه‌ر کیشه‌که به‌رده‌وام بوو ئەوا مۆله‌ته‌که هه‌لده‌وه‌شێندریته‌وه قوتابخانه یان په‌یمانگه‌ی ناحکومیه‌که داده‌خریت.

#### ماددهی بیست و چه‌وتەم:

خاوه‌نی قوتابخانه یان په‌یمانگه‌ی ناحکومیه‌که مافی هه‌یه تانه له بریاری هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی مۆله‌ت یان داخستنی قوتابخانه یان په‌یمانگه‌ی ناحکومیه‌که بدات له‌به‌رده‌م ئەنجومه‌نی وه‌زیراندا له ماوه‌یه‌ک که له‌ چه‌وت رۆژ له ریکه‌وتی پێ راگه‌یانندی تێپه‌ر نه‌کات و ئەنجومه‌نیش له ماوه‌ی پازده رۆژ له ریکه‌وتی پێشکه‌شکردنی داواکارییه‌که، بریاری کۆتایی خۆی دهرده‌کات، و بریاره‌که‌ش شیایوی تانه لێدان ده‌بێت له به‌رده‌م دادگای کارگیریدا.

#### ماددهی بیست و هه‌شتەم:

هه‌ر قوتابخانه‌یه‌ک یان په‌یمانگه‌یه‌کی ناحکومی سه‌رپێچی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه بکات، ئەوا به‌ غه‌رامه‌یه‌ک که له (١٠,٠٠٠,٠٠٠) ده‌ ملیۆن دیناری عێراقی که‌متر نه‌بێت و له (١٥٠,٠٠٠,٠٠٠) سه‌دو په‌نجا ملیۆن دیناری عێراقی زیاتر نه‌بێت، سزا ده‌دریت.

#### ماددهی بیست و نۆیه‌م:

له حاله‌تی داخستنی قوتابخانه یان په‌یمانگه‌ی ناحکومی به‌ شیوه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی، ئەوا وه‌زاره‌ت هه‌لده‌ستیت به‌ گواستنه‌وه‌ی قوتابیه‌کانی بو قوتابخانه‌یه‌ک یان په‌یمانگه‌یه‌کی حکومی یان ناحکومی هاوشیوه، و به‌بێ ئەوه‌ی سالی خۆیندنیان له کیس بجیت.

#### ماددهی سییه‌م:

پێویسته له سه‌ر قوتابخانه‌وه په‌یمانگه‌ی ناحکومیه‌ مۆله‌تدراوه‌کان، له ماوه‌یه‌ک که له سه‌ره‌تای سالی خۆیندنی ٢٠١٣-٢٠١٤ تێپه‌ر نه‌کات، خۆیان بگونجین له‌گه‌ڵ حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌دا.

### ماددهی سی و یه‌که‌م:

قوتابخانه و په‌یمانگه ناحکومیه‌کان به پشکینی ته‌کنیکی و کارگیری و هزاره‌ت پابه‌ند ده‌بن، و به‌ریوه‌به‌رایه‌تی ته‌ندروستی قوتابخانه‌کان، له‌رووی ته‌ندروستی و چاره‌سه‌رییه‌وه، سه‌ره‌رشتی ئەم قوتابخانه و په‌یمانگه ناحکومیانه ده‌کات.

### ماددهی سی و دووهم:

نابیت قوتابی یان که‌سوکاری به‌ئه‌رکی دارایی یان پیبه‌خشین له‌قوتابخانه و په‌یمانگه ناحکومیه‌کاندا پابه‌ند بکرین جگه له‌کرپی خویندن نه‌بیت.

### ماددهی سی و سییه‌م:

پیویسته له‌سه‌ر و هزاره‌تی په‌روه‌ده رینمایی پیویست بو‌ئاسان جیه‌جیکردنی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ده‌ربکات.

### ماددهی سی و چوارهم:

پیویسته له‌سه‌ر ئەنجومه‌نی و ه‌زیران و لایه‌نه په‌یوه‌نداره‌کان حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌جیه‌جی بکه‌ن.

### ماددهی سی و پینجه‌م:

کار به‌هیچ ده‌قیکی یاسایی یان بریاریکی ناکۆک له‌گه‌ل حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌ناکریت.

### ماددهی سی و شه‌شه‌م:

ئەم یاسایه له‌ریکه‌وتی بلاو‌کردنه‌وه‌ی له‌روژنامه‌ی فه‌رمی (وه‌قایی کوردستان) دا جیه‌جی ده‌کریت.

د. ارسلان بایز اسماعیل

سه‌رۆکی په‌رله‌مانی کوردستان - عێراق

## هۆیه پێویستکارهكان

له بهر زێده بوونی ڕوو کردن له دامهزراندنی قوتابخانه و پهیمانگه ی ناحکومی له ههرێمدا و بهمه بهستی ریکخستنی په یوهندی نیوانیان له گهڵ وهزارهتی پهروه دهده له گشت تهوهره کاندای، و له پیناو هاندانی مملانی زانستی و وه به رهیتانی نیشتمانی و بیانی لهم بواره داو دا بینکردنی دهرفهتی فیر کردن بۆ هه مووان و باشتر کردنی رۆلی ئەم قوتابخانه و پهیمانگه یانه له گه شه پیدانی سه رچاوه ی مرۆبی له رووی چه ندایه تی و چۆنایه تیه وه، ئەوا ئەم یاسایه ده رچوویندرا.

تیبینی / ئەم یاسایه به بریاری ژماره ( ۲۷ ) ی سالی ۲۰۱۲ له لایهن سه رۆکی هه ریمی کوردستانه وه ده رچووینرا.